

	<p>TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS Soud prvního stupně Evropských společenství DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS GERICHT ERSTER INSTANZ DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN EUROOPA ÜHENDUSTE ESIMISE ASTME KOHUS ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES CÚIRT CHÉADCHÉIME NA GCÓMHPHOBAL EORPACH TRIBUNALE DI PRIMO GRADO DELLE COMUNITÀ EUROPEE EIROPAS KOPIENU PIRMĀS INSTANCES TIESA</p>	<p>EUROPOS BENDRIJŲ PIRMIOSIOS INSTANCIJOS TEISMAS Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága IL-QORT TAL-PRIMI ISTANZA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ GERECHT VAN EERSTE AANLEG VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN SĄD PIERWSZEJ INSTANCIJ WSPÓLNOT EUROPEJSKICH TRIBUNAL DE PRIMEIRA INSTÂNCIA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS SÚD PRVÉHO STUPŇA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV SODIŠČE PRVE STOPNJE EVROPSKIH SKUPNOSTI EUROOPAN YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS FÖRSTAINSTANSRÄTT</p>
--	--	--

Tlač a informácie

TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 80/06

27. septembra 2006

Rozsudok Súdu prvého stupňa v spojených veciach T-44/02 OP, T-54/02 OP, T-56/02 OP, T-60/02 OP a T-61/02 OP

Dresdner Bank a i./Komisia Európskych spoločenstiev

SÚD PRVÉHO STUPŇA POTVRDIL ZRUŠENIE ROZHODNUTIA KOMISIE O SANKCIONOVANÍ PIATICH NEMECKÝCH BÁNK

Návrh Komisie na zrušenie rozsudkov vydaných pre zmeškanie v konaniach o žalobách o neplatnosť sa zamieta z dôvodu, že Komisia právne dostatočným spôsobom nepreukázala existenciu dohody o účtovaní služieb pri výmene hotovosti mien eurozóny

Komisia uložila 11. decembra 2001 pokuty v celkovej výške viac ako 100 milióna eur piatim nemeckým bankám, ktorým vytýkala, že počas prechodného obdobia¹ pred uvedením hotovostnej meny znejúcej na euro do obehu stanovili poplatky za nákup a predaj bankoviek eurozóny vo výške okolo 3 %.

V roku 2002 tieto banky podali na Súd prvého stupňa žaloby proti tomuto rozhodnutiu. Keďže Komisia v stanovenej lehote nepredložila vyjadrenie k žalobám, Súd prvého stupňa rozhodol o dôvodnosti týchto žalôb len na základe daných návrhov. Rozsudkami vydanými pre zmeškanie 14. októbra 2004 Súd prvého stupňa vyhovel žalobám bánk na základe žalobného dôvodu o nedostatočnosti dôkazov uplatnených Komisiou bez toho, aby rozhodol o ďalších žalobných dôvodoch. Komisia podala proti týmto rozsudkom návrh na zrušenie.

Súd prvého stupňa vo svojom rozsudku z dnešného dňa najskôr odmieta tvrdenia dvoch žalobcov, ktorí napadli prípustnosť návrhu na zrušenie. Zdôrazňuje, že Komisia vo svojom návrhu na zrušenie má v podstate pri svojej argumentácii voľnosť a môže sa teda vyjadriť aj k dôvodom, ktoré v rozsudkoch pre zmeškanie neboli skúmané.

Pokiaľ však ide o dôvodnosť, kontradiktórne preskúmanie žalôb Súdom prvého stupňa zostalo obmedzené na dôvod skúmaný v rozsudkoch pre zmeškanie. Keďže Súd prvého stupňa rozhodol, že Komisia právne dostatočným spôsobom nepreukázala existenciu údajnej

¹ Od 1. januára 1999 do 1. januára 2002.

dohody, zamietol návrh na zrušenie bez toho, aby skúmal ďalšie žalobné dôvody, čím potvrdil rozsudky pre zmeškanie.

UPOZORNENIE: V lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia Súdu prvého stupňa účastníkom konania môže byť proti tomuto rozhodnutiu podané odvolanie na Súdnom dvore Európskych spoločností. Toto odvolanie sa môže týkať len právnych otázok.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súd prvého stupňa.

Jazyky, ktoré sú k dispozícii: CS, DE, EL, EN, ES, HU, IT, NL, PL, SK, SL

Úplné znenie rozsudku sa nachádza na internetovej stránke Súdneho dvora:

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=SK&Submit=rechercher&numaff=T-44/02 OP>

Vo všeobecnosti je znenie na internete prístupné v deň vyhlásenia rozsudku od 12. hodiny SEČ.

Podrobnejšie informácie Vám môže poskytnúť Balázs Lehóczki

Tel.: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028